



Our Lady of Lourdes Catholic Church

1953 Torch Hill Rd.
Columbus, Georgia 31903-2735
(706) 689-5720
www.ololcolga.com

Pastor:	Rev. Bob Benko OFM Conv.
Parish Bookkeeper:	Sheila Borrero
Secretary:	Gloria Vélez
Religious Education/ Educación Religiosa	Gloria Vélez

Mass Schedule/Horario de las Santas Misas:

Saturday 5PM English
Sunday 10AM English, 12:15PM Spanish

Confession/ Confesión:

Saturday 4PM to 4:45PM or by appointment
Sábados 4PM hasta 4:45PM o por una cita previa

Baptism/ Bautismo:

Call the Parish Office for Classes and Registration
Llamar a la Oficina para los horarios de las clases y registración

Marriage/Matrimonio:

Call Fr. Bob 6 months prior to setting a date.
Llamar a; Padre Bob con 6 meses de anticipación de su fecha

Anointing of the Sick/Sacramento de Unción:

Call the parish office or in case of an Emergency call 336-269-2436
Llamar a la oficina o en caso de una emergencia llama al 336-269-2436

Weekly Offerings/ Ofrendas semanales:

Thank you for your generosity/Gracias por su generosidad

Weekly Budget/ Presupuesto semanal: \$4,948.00
This Week's Collection/ Colecta de esta semana: \$ 7,690.00
(Deficit)/Surplus-(Déficit) / Superávit: + \$2,742.00

Mass Intentions/Intenciones de las Misas:

5:00 PM For the People of the Parish
10:00 AM For the People of the Parish
12:15 AM Por la Gente de Nuestra Parroquia

Ministry Schedules/Horarios de los Ministerios

Schedules can be found on the parish website.
Los horarios se encuentran en el sitio web de la parroquia

Protection of Children: To report sexual abuse of a minor by a Diocesan employee call 888-357-5330 or the office for the protection of children at 912-201-4074 or visit the website www.diosav.org/chilyouthprotection

Week of September 12, 2021

Religious Education Starts this Week:

It is very important that you bring your child on time for the classes every Sunday. It is not fair to the volunteer teachers or the other students if your child is late every week. It is very important that you and your family attend Mass every weekend. Religion classes are not a replacement for the Mass. The first way of teaching our children about the faith, is the Mass.

La Educación Religiosa comienza esta semana:

Es muy importante que traiga a su hijo a tiempo a las clases todos los domingos. No es justo para los maestros voluntarios o los otros estudiantes si su hijo llega tarde todas las semanas. Es muy importante que usted y su familia asistan a misa todos los fines de semana. Las clases de religión no reemplazan la Misa. La primera forma de enseñar a nuestros hijos sobre la fe es la Misa.

COVID 19 – Second Shot Reminder

The second vaccine against COVID 19 will be available here at Our Lady of Lourdes on Sunday, **September 12th from 1:00 pm to 4:00 pm**. The vaccine that will be distributed is the Moderna Vaccine. Information to make an appointment has been posted in the church bulletin board and the weekly newsletter. It is very important to get the second shot.

Recordatorio de la Segunda Vacuna contra COVID 19

La segunda vacuna contra el COVID 19 estará disponible aquí en Nuestra Señora de Lourdes el **12 de septiembre de 1:00 pm a 4:00 pm**. La vacuna que se distribuirá es la Vacuna Moderna. La información para el código para hacer una cita se encuentra en los afiches desplegados en el vestíbulo de la parroquia y en el boletín semanal en línea. Es muy importante que todos reciban las dos dosis de esta vacuna.

The Year of St. Joseph

The Diocese is sending a traveling St. Joseph to various parishes around the Diocese for the year of St. Joseph. Our Lady of Lourdes will be hosting the traveling St. Joseph this week, starting on September 11th until September 17th. During the weekend Masses we will have special prayers offered in honor of St. Joseph. During the week we will have a Mass dedicated to St. Joseph.

El año de San José

La Diócesis está enviando un San José viajero a varias parroquias alrededor de la Diócesis para el año de San José. Nuestra Señora de Lourdes acogerá al viajero San José ésta semana desde el 11 al 17 de septiembre. Durante las misas de fin de semana tendremos oraciones especiales ofrecidas en honor a San José. Durante la semana tendremos una misa dedicada a San José.

YOU ARE NOT ALONE

September is Suicide Prevention Month. If you or someone you know needs help, please text the Crisis Text Line at 741741 or call the National Prevention Lifeline at 1 -800- 273-TALK (8255).

NO ESTAS SOLO

Septiembre es el mes de la prevención del Suicidio. Si usted o alguno de sus conocidos necesita ayuda en español, llame a la Red Nacional de Prevención del Suicidio 1-888-628-9454. Este servicio se ofrece gratuitamente y está disponible en español las 24 horas del día.